



MITTEILUNGSBLATT



Sonnenhof

Bild: Patrick Bossard (Fresh - P Media)

Altmetallsammlung

Freitag, 8. Oktober 2021

Der nächste Altmetallsammeltag für das ganze Gemeindegebiet findet diesen Freitag statt. Beim Bauamt (neben dem Feuerwehrdepot an der Wältishusstrasse) steht von **8.00 - 12.00 Uhr** und von **13.30 bis 16.00 Uhr** zur Entsorgung des Altmetalls eine Mulde bereit. Das Altmetall kann dort gebührenfrei entsorgt werden.

Was darf zum Sammelplatz gebracht werden:

Altmetalle aus Haushaltungen wie Pfannen, Eisenstangen, Maschinenteile, Velos und Mofas ohne Pneu, Metallmöbel usw. Grössere Mengen aus Betrieben werden auf Anfrage abgeführt (AVO Schwarzenbach, 071 929 40 70 oder ZAB, 071 932 12 12).

Was muss anderweitig entsorgt und darf nicht zum Sammelplatz gebracht werden:

Komplette Landmaschinen, Altautos, Pneus, Batterien, Gasflaschen, Feuerlöscher, Büro- und Unterhaltungselektronik, Elektro-Haushaltgeräte, gefüllte Eisenfässer, brennbare Materialien, Flüssigkeiten, Kehrrikt und dergleichen.

Gemeindeverwaltung / Bauamt

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt:

- Werkleitungsbauten der Swisscom FTTX/H mit Unterquerung Rötelbach, auf den Grundstücken Nr. 588, 589, 591, 652, 654, Sorntal, an Byte Tech GmbH, Degersheim
- Neubau Wasserleitung ab Quelle zur Liegenschaft Nr. 567 mit Unterquerung des SBB-Bahntrasses und der Grundstücke Nr. 537, 578, 579, Höfli/Bischhofszellerwald, an Breitenmoser Roland und Blanka, Niederbüren
- Installation Photovoltaikanlage auf Dächer der Gebäude Nr. 733 und 1089, Grundstück Nr. 624, Schmitteli, an Urban und Monika Grünenfelder, Niederbüren
- Installation Photovoltaikanlage auf Dach des Gebäudes Nr. 1059, Grundstück Nr. 660, Wältishus, an Michael Bernhardsgrütter, Niederbüren

Bauverwaltung



In eigener Sache

Wie angekündigt erscheint **nächste Woche kein Mitteilungsblatt**. Das nächste „Gmeindsblättli“ kommt somit am 21. Oktober 2021 in alle Haushaltungen.

Wir wünschen schöne und erholsame Herbstferien.

Redaktion Mitteilungsblatt

Handänderungen 3. Quartal

Im dritten Quartal 2021 (Juli bis September) haben in der Gemeinde Niederbüren folgende Handänderungen stattgefunden:

- Veräusserer:** a. Bohlhalter Elke, Niederbüren
b. Bohlhalter Axel, St. Gallen
c. Peterhans Roswitha, Fislisbach
- Miteigentümer zu je 1/3 -
- Erwerber:** Schmid Virgil, St. Gallen
- Grundstücke:** Nr. 2555, Metzgerstrasse 1
3 ½ Zimmer-Wohnung im Dachgeschoss,
43/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3
(Stockwerkeigentum)
Nr. 2584, Gossauerstrasse 7 (Tiefgaragenplatz)
1/31 Miteigentum an Grundstück Nr. 2564
(Miteigentum)
- EV:** 26.09.2016
- Veräusserer:** a. Düring Markus, Niederbüren
b. Düring-Rüttimann Susanna, Niederbüren
- Miteigentümer zu je ½ -
- Erwerber:** a. Düring Aline, Zuzwil
b. Hoffmann Mathias, Zuzwil
- Miteigentümer zu je ½ -
- Grundstück:** Nr. 1081, Bachstrasse 9
Wohnhaus mit Werkstatt und Lager
1'448 m² Gebäude, übrige befestigte Fläche,
Gartenanlage, übrige bestockte Fläche
- EV:** 26.04.2013
- Veräusserer:** a. Tatic Darko, Niederbüren
b. Popovic Slavojka, Niederbüren
- Miteigentümer zu je ½ -
- Erwerber:** Lehmann Christof, Niederbüren
- Grundstück:** Nr. 27, Gossauerstrasse 16
Zweifamilienhaus
1'409 m² Gebäude, übrige befestigte Fläche,
Gartenanlage
- EV:** 30.05.2011, 11.07.2012, 18.09.2015
- Veräusserer:** Sutter Walter, Ciudad del Este (Paraguay)
- Erwerber:** Sutter Michael, Andwil

Grundstück: Nr. 1035, Schnart
7'317 m² Wiese/Weide, Wald

EV: 14.06.1983

Veräusserer: RS Immo GmbH, Arnegg

Erwerber: a. Wagner Richard, Niederbüren
b. Wagner-Baumgartner Susanna, Niederbüren
- Miteigentümer zu je ½ -

Grundstücke: Nr. 2759, Golfstrasse 4
3 ½ Zimmer-Wohnung im Attikageschoss,
99/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1354
(Stockwerkeigentum)
Nr. 2769, Golfstrasse 4 (Tiefgaragenplatz)
1/11 Miteigentum an Grundstück Nr. 2763
(Miteigentum)

EV: 01.06.2017, 02.04.2020

Veräusserer: Zingg-Keller Josefine, Schlieren

Erwerber: Rüegg Sandra, Niederwil

Grundstück: Nr. 420, Zahnersmüli
1'883 m² Wald

EV: 29.01.1996

Veräusserer: Oswald Josef, Niederbüren

Erwerber: a. Kleger Roland, Niederbüren
b. Braunwalder Kleger Marlise, Niederbüren
- Miteigentümer zu je ½ -

Grundstück: Nr. 113, Golfstrasse 12
Wohnhaus, Scheune
758 m² Gebäude, übrige befestigte Fläche,
Gartenanlage

EV: 29.09.2021

Abkürzung EV = Erwerbsdatum Veräusserer

Grundbuchamt

Öffentliche Beleuchtung

Zurückschneiden der Bäume, Hecken und Sträucher entlang von öffentlichen Strassen und Gehwegen im Bereich der öffentlichen Beleuchtung

Eine optimale Sicht fördert die Verkehrsübersicht und -sicherheit auf öffentlichen Strassen sowie auf Geh- und Radwegen. Aus diesem Grund werden alle Strassenanstösser gebeten, bezüglich Bepflanzungen entlang an öffentlichen und durch die öffentliche Beleuchtung beleuchteten Strassen, Wege und Trottoirs, folgenden Aufforderungen zu beachten:

Gesetzliche Grundlage

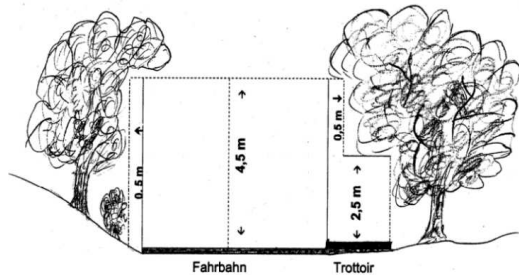
Nach dem Strassengesetz (SR 732.1) vom 1. Januar 2013 ist das Strassengebiet über Trottoirs, Rad- und Fusswegen bis auf eine Höhe von 2.50 m, über der Fahrbahn bis auf eine Höhe von 4.50 m und, wenn die öffentliche Beleuchtung beeinträchtigt wird, bis

auf Lampenhöhe von überhängenden Ästen freizuhalten. Seitlich sind Äste und Sträucher bis mindestens 50 cm hinter den Strassen- bzw. Trottoirrand zurückzuschneiden.

Aufforderung

Alle Anstösser an Strassen und Trottoirs werden hiermit aufgefordert, das Zurückschneiden der Äste, Hecken, Sträucher usw. auf das vorgeschriebene Lichtraumprofil bis Ende Oktober 2021 vorzunehmen.

Querschnitt (Lichtraumprofil)



Rückschnitt durch die Gemeinde

Sollten die Äste, Hecken und Sträucher durch die Eigentümer nicht genug oder gar nicht bis Ende Oktober zurückgeschnitten werden, wird die Gemeinde im Rahmen der jährlichen Kontrolle der Strassenleuchten den Rückschnitt der Pflanzen selbständig vornehmen. Die anfallenden Kosten werden in der Regel den Eigentümern weiterverrechnet.

Bei Fragen oder Unklarheiten dürfen Sie sich gerne an die Gemeindeverwaltung (Michael Huber, Telefon 071 424 24 07) wenden.

Wir danken der Bevölkerung für die Mithilfe.

Gemeindeverwaltung



Einladung zum Informationsabend

Übertritt in die Oberstufe

für alle Eltern der Sechstklässler in Oberbüren, Niederwil, Niederbüren und Sonnentäl

Montag, 22. November 2021, 19.30 Uhr

Lichthof im OZ Thurzelg, Oberbüren

Programm (Dauer ca. 1 Stunde):

- Informationen zum Oberstufenzentrum
- Schulorganisation
- Realschule oder Sekundarschule?
- Übertrittsregelung und Promotionsordnung

Ihr Kind ist bei dieser Information ebenfalls herzlich willkommen. Die Eltern erhalten eine persönliche Einladung.

Schulleitung OZ Thurzelg

Endschiessen / Luftgewehrkurs

SV Niederbüren



Endschiessen

Freitag 16.00 – 19.00 Uhr

Samstag 13.30 -16.00 Uhr

Luftgewehrkurs

Anmeldung

Samstag, 30. Oktober

Diesen Freitag und Samstag, 8./9. Oktober, führen die Schützen das Endschiessen im Tobel durch. Am Samstag um 16.30 Uhr findet das ebenfalls bereits traditionelle Finalschiessen statt.

Wir laden Sie herzlich zum Mitmachen ein. Für nicht-lizenzierte Schützen bieten wir den Grümpelstich an, ein feines Fondue ist im Preis von Fr. 25.-- inklusive. Auch in der Schützenstube gilt dabei die momentane Zertifikatspflicht der Gastronomie.

Bereits nächste Woche startet dann wieder die Indoor-Luftgewehr-Saison im Dachstock des Schulhauses. Ab dem 12. Oktober sind die aktiven Niederbüerer Schützen jeweils am Dienstag- und Donnerstagabend fleissig im Training und messen sich in Heimwettkämpfen mit Mannschaften aus der Ostschweiz und Gruppen aus der ganzen Schweiz.

Auch für den Nachwuchs gibt es die Möglichkeit, in einem Luftgewehr-Kurs unseren spannenden Sport kennen zu lernen. Dieser findet in Klein-Gruppen jeweils am Samstagnachmittag statt. Die Anmeldung dazu nehmen wir am Samstag, 30. Oktober 2021 um 14.00 Uhr auf.

Gut Schuss – mit Genuss!

Schützenverein Niederbüren www.sv-niederbueren.ch

Terminkalender

8.10.	Freitag	Altmittel-Sammeltag
8.10.	Freitag	Schützenverein: Endschiessen Aktive, im Tobel, 16.00 - 19.00 Uhr
9.10.	Samstag	Schützenverein: Endschiessen Aktive, im Tobel, 13.30 - 16.00 Uhr
12.10.	Dienstag	Schützenverein: Start Luftgewehr-Saison, Schulhaus
15.10.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr
19.10.	Dienstag	Grünabfuhr (ab 07.00 Uhr)
22.10.	Freitag	Feuerwehr: 9. Mannschaftsübung, mit Samariter, Alarmprobe alle, 20.00 Uhr
23.10.	Samstag	Altpapiersammlung
29.10.	Freitag	Musikgesellschaft: Veteranenjass Landgasthof z. a. Herberge, 13.30 Uhr



Thurzelg Trophy und Tri-OL

Donnerstag, 23. September 2021, 13.00 Uhr. Normalerweise füllt sich das OZ Thurzelg zu diesem Zeitpunkt langsam mit Leben, wenn die Jugendlichen aus der Mittagspause zurückkommen.



Nicht an diesem Nachmittag - die Mädchen und Knaben der 2. und 3. Oberstufe begaben sich zu den verschiedenen Startplätzen in Niederwil, Niederbüren und Oberbüren. Bei besten Bedingungen fand die Thurzelg-Trophy statt - der Ausdauer-Sporttag, auf den seit den Sommerferien im Sportunterricht trainiert wurde. Die Schülerinnen und Schüler marschierten oder liefen vier Teilstrecken zwischen je drei und vier Kilometern. Nach jeder Teilstrecke konnten sie eine Pause einlegen, etwas trinken und eine Kleinigkeit essen. So legten sie total 15 Kilometer zurück – Siegerzeit: beachtliche 1 h 15 min.

Auch die Erstklässler durften endlich zeigen, was sie in all den Trainings gelernt hatten: Karten lesen, Kraft einteilen, vorwärtschauen. Die Jugendlichen absolvierten die drei verschiedenen OL-Strecken ums Schulhaus, um die Wiblen und im Büerwald mit Bravour.

Neben der sportlichen Leistung kam der Spass nicht zu kurz. Auch dieses Jahr konnten wieder viele lachende Gesichter und lustige Momente beobachtet werden.

Schulleitung OZ Thurzelg



Alewico
 Office Services

Starke Lösungen für Ihr Büro

Wir stehen Unternehmen bei der Bewältigung von kleinen und grossen Büroaufgaben zur Seite.
Einfach machen lassen, statt machen müssen.

Alewico GmbH · +41 71 370 00 05 · www.alewico.ch

Wetter Niederbüren: Rückblick September

	2021	2020
Temperatur Mittelwert	15,3 °C	15,1 °C
Temperatur Maximum	27,4 °C	28,1 °C
Temperatur Minimum	6,2 °C	5,6 °C
Sommertage	5	8
Hitzetage	0	0
Niederschlagtotal	52 mm	45 mm
Gewitter	2	1
Luftfeuchtigkeit mittel	86 %	86 %
Luftdruck Mittelwert	1018 hPa	1016 hPa
Luftdruck Maximum	1028 hPa	1027 hPa
Luftdruck Minimum	1010 hPa	1000 hPa
Windspitze	Ausfall km/h	50 km/h

Fazit: Spätsommerlich mit viel Sonne – zu warm + zu trocken

Quelle: www.wetter-niederbueren.ch



Ende September im Eichwald


 Speiserestaurant
www.flohfirst.ch
 Waldkirch



Metzgete

**von Donnerstagabend, 7. Oktober
bis Sonntag, 10. Oktober 2021**

Auf Ihren Besuch freuen sich
Tamara und Ivo Thürlemann mit Team.

Platzreservierungen nur mittags möglich
unter der Nummer 071 433 11 49.

**Nach der Metzgete aktuell:
Wildspezialitäten aus hiesiger Jagd...**